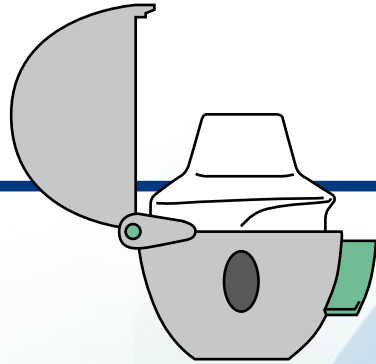


Handihaler



Indicaciones de uso

- Coloque la cápsula dentro del inhalador en el momento de su uso.
- Apriete del todo el botón que perfora la cápsula, cuando escuche el " clic" que indica que la cápsula está perforada suelte el botón completamente.
- Antes de tomar el inhalador expulse todo el aire de los pulmones. No expulse aire en el interior de la boquilla.
- Una vez colocada la boquilla del dispositivo en la boca, coja aire sin parar hasta llenar el tórax completamente, retire el inhalador de la boca y aguante la respiración 10 segundos.
- Repita otra vez la maniobra sin apretar el botón verde. Si comprueba que queda polvo dentro de la cápsula o no está seguro de haber realizado bien la toma.
- Enjuáguese la boca con agua para eliminar restos del medicamento.
- Utilice un pañuelo de papel o paño seco para limpiar la boquilla.
- No limpie la boquilla con agua ni paños húmedos.
- Guarde el inhalador cerrado y en lugar seco.

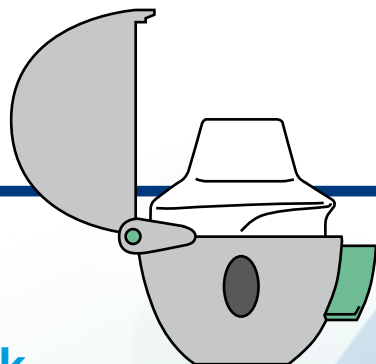
Instrucciones

1	2	3	
<p>Sacar la capsula del envoltorio.</p>	<p>Abrir la tapa gris y la boquilla blanca tirando hacia arriba.</p>	<p>Colocar la cápsula dentro del depósito.</p>	
4	5	6	
<p>Cerrar la boquilla blanca hasta oír "clic". No cerrar la tapa gris. Apretar del todo el pulsador lateral y soltarlo del todo, para perforar la cápsula.</p>	<p>Espirar el aire por la boca manteniendo el inhalador apartado. No soplar dentro de la boquilla.</p>	<p>Colocar la boquilla entre los dientes y sellar con los labios. Inspirar profunda y rápidamente durante todo el tiempo posible, para vaciar la cápsula.</p>	
7	8	9	10
<p>Mantener la inspiración durante 8 segundos y expulsar el aire lentamente.</p>	<p>Enjuagar la boca al finalizar la inhalación.</p>	<p>Levantar boquilla blanca y extraer la cápsula vacía.*/**</p>	<p>Cerrar el dispositivo colocando la boquilla y la tapa gris.</p>

* Si aún tuviese polvo, repetir desde el paso número 5.

** Si se precisan nuevas dosis de este u otro inhalador, esperar un mínimo de 30 segundos entre cada una de ellas.











Handihaler



Erabilera -jarraibideak

- Jarri kapsula inhalagailuaren barruan, inhalagailua erabiltzean.
- Kapsula zulatzen duen botoia hondoraino zanpatu. Kapsula zulatuta dagoela adieraziko duen "klik" bat entzun eta gero, botoia guztiz askatu.
- Inhalagailua hartu aurretik, biriketako aire guztia kanpora ezazu. Ez bota arnasa ahokoaren barruan.
- Gailuaren ahokoa ahoan duzula, hartu arnasa, gelditu gabe, toraxa erabat bete arte. Kendu ezazu inhalagailua ahotik eta arnasketari 10 segundoz eutsi iezaiozu.
- Kapsula barruan hautsa geratzen dela ohartuz gero, edo hartualdia egoki egin ez duzula pentsatuz gero, errepika ezazu maniobra, oraingoan botoi berdea zanpatu barik.
- Ahoa urarekin garbitu ezazu, medikamentuaren hondarrak kentzeko.
- Paperezko musuzapi bat edo zapi lehor bat erabil ezazu ahokoa garbitzeko.
- Ez garbitu ahokoa urarekin edo zapi hezeekin.
- Gorde inhalagailua, itxita, leku lehor batean.

Jarraibideak

<p>1</p> <p>Atera kapsula bilgarrri barrutik</p> 	<p>2</p> <p>Zabaldtu estalki grisa eta ahoko zuria, gorantz tiratuz.</p> 	<p>3</p> <p>Jarri kapsula ontzi barruan.</p> 	
<p>4</p> <p>Ahoko zuria itxi, "klik" zarata entzun arte. Ez itxi estalki grisa. Zanpatu guztiz alboko sakagailua, eta, ondoren, guztiz askatu, kapsula zulatzeko.</p> 	<p>5</p> <p>Airea ahotik kanporatu, inhalagailua aurrean ez duzula.</p> 	<p>6</p> <p>Ahokoa hortz artean jarri eta ezpainekin zigitatu. Arnasa hartu sakon eta azkar, ahalik eta denbora luzeen, kapsula husteko.</p> 	
<p>7</p> <p>Arnasketari 8 segundoz eutsi, eta airea poliki-poliki bota.</p> 	<p>8</p> <p>Ahoa garbitu inhalazioa amaitutakoan.</p> 	<p>9</p> <p>Ahoko zuria altxatu eta erabilitako kapsula atera*/** bota.</p> 	<p>10</p> <p>Gailua itxi ahokoa eta estalki grisa jarrita.</p> 

* Barruan hautsa geratuz gero, errepika ezazu prozesua 5. iruditik hasita.

** Inhalagailu honen edo beste baten dosi gehiago behar badira, gutxienez 30 segundo itxaron hartualdi baten eta hurrengoaren artean.